

Festool GmbH
Wertstraße 20
D-73240 Wendlingen
Tel.: +49 (0)7024/804-0
Telefax: +49 (0)7024/804-20608
www.festool.com

FESTOOL

LEX 3 77/2,5
LEX 3 125/3
LEX 3 125/5
LEX 3 150/3
LEX 3 150/5
LEX 3 150/7



Orijinal kullanım kılavuzu

1	Semboller	2
2	Güvenlik uyarıları.....	2
3	Amaca uygun kullanım	5
4	Teknik özellikler	5
5	Makine parçaları.....	6
6	Basıncı hava bağlantısı ve işletmeye alma	6
7	Ayarlar	6
8	Makine ile çalışma	7
9	Bakım ve temizleme	7
10	Aksesuar	7
11	Çevre	7

Kılavuz içinde gösterilen resimler çok dilde hazırlanmış kullanım kılavuzunda yer alır.

1 Semboller



Genel tehlike ikazı



Kullanım kılavuzunu okuyun!



Kulaklık takın!



Koruyucu gözlük kullanın!



Maske kullanın!



Kullanım ömrünü tamamlamış makineyi evsel atıklar içine atmayın.

2 Güvenlik uyarıları

2.1 Genel Güvenlik Uyarıları

Genel İş Güvenliği Kuralları

Uyarı! Bu havalı aletin hazırlanması, kullanımı, onarımı, bakımı veya aksesuar parçalarını değiştirmeden önce bütün güvenlik uyarılarını okuyun ve anlayın. Açıklanan ikazlara ve talimatlara riayet edilmemesi durumunda ağır yaralanmalar meydana gelebilir.

- Bu havalı alet sadece uzman ve bilgilendirilmiş personel tarafından hazırlanacak, ayarlanacak ve kullanılacaktır. Gerekli uzmanlığa ve bilgiye sahip olmayan kişilerin kullanması sonucunda yüksek derecede iş kazası tehlikesi vardır.
- Bu havalı alet üzerinde değişiklik yapılması yasaktır. Yapılacak değişiklikler aletin güvenlik donanımlarının etkisini azaltabilir ve kullanıcı için riskler oluşmasına sebep olur.
- Ekteki tüm dokümanları saklayın ve makineyi başka kişilere verdiğinizde daima bu dokümanları da birlikte verin.
- Kesinlikle hasarlı bir havalı aleti kullanmayın.
- Havalı alet düzenli olarak bakımdan geçirilmelidir. Bunun için aletin üzerinde ilgili değerleri açıklayan ve iyi şekilde okunabilen etiketler ve işaretler olmalıdır. Yedek etiketler üretici firmaya sipariş verilebilir.

Dışarı fırlayan parçaların oluşturduğu tehlikeler

- İş parçası, aksesuar veya makine parçalarının kırılması sonucunda parçalar yüksek hızda etrafa saçılabilir.
- Darbeye dayanıklı koruyucu gözlük kullanılmalıdır.
- Başüstü çalışmalarda kask takın. Burada başka kişilerin risk altında kalabileceğini de değerlendirmeye alın.
- İş parçasını sabitleyin. İş parçasını sabitlemek için sıkma tertibatları veya mengene kullanın.

Takılıp kalma nedeniyle oluşan tehlikeler

- Uygun iş elbisesi giyin! Bol iş giysisi giymeyen ve takı takmayın, aksi taktirde bunlar hareket eden parçalara takılabilir. Saçlarınız uzun olduğunda saç ağı takın.

İşletim esnasındaki tehlikeler

- İş eldiveni takın.
- Makineyi kullanan ve bakımını yapan kişi makinenin boyutu, ağırlığı ve gücünü kaldırabilecek fiziksel özelliklere sahip olmalıdır
- Makineyi doğru şekilde tutun. Olağan veya ani gelişen hareketleri karşılamaya hazırlıklı olun, her iki elinizi hazır tutun.
- Makineyi kullanırken anormal duruşlardan kaçının. Ayakta sağlam durun ve daima dengeyi sağlayın.
- Elektrik kesintisi olması durumunda makineyi çalıştırma ve kapatma düğmesini kapatın.
- Makine sadece bu kullanım amacı için geliştirilen zımpara malzemesi ile kullanılacaktır.
- İş gözlüğü, iş eldiveni ve iş giysisi giyin.
- Sadece üretici tarafından önerilen yağlama maddelerini kullanın.
- Her kullanımdan önce zımpara başlığını kontrol edin. Başlık çatlak, kırık veya yere düşmüş olduğunda kullanmayın.
- Zımpara başlığına direkt temas etmekten kaçının. Ellerinizi korumak için uygun iş eldiveni takın.
- Kesinlikle makineyi zımpara malzemesi takmadan kullanmayın.
- Havalı alet plastik malzeme veya diğer iletken olmayan malzemeler üzerinde kullanıldığında elektrostatik yükleme riski vardır.
- Patlayıcı ortam potansiyali: Belirli malzemeleri zımparalama sırasında patlayıcı veya kendiliğinden tutuşan tozlar oluşursa, mutlaka malzeme üreticisinin işleme uyarıları dikkate alınmalıdır.

Tekrarlanan hareketler nedeniyle oluşan tehlikeler

- Havalı aletin kullanılması sonucunda kullanıcının elleri ve kollarında, boyun, omuz ve vücudunun diğer bölgelerinde rahatsız edici hissiyat oluşabilir.
- Çalışırken rahat pozisyonda durun. Uzun süren çalışmalarda vücudunuzun pozisyonunu değiştirin.
- Kendini iyi hissetmeme, şikayetler, ağrı, karıncalanma, işitme sorunu, yanma veya kasılma gibi semptomlarda işvereninize haber verin ve doktora başvurun.

Aksesuar parçalarından kaynaklanan tehlikeler

- Basınçlı hava hortumunu basınçlı hava kaynağından ayırın. Havalı aleti kullanmadığınızda, bakımından önce ve takım değiştirme işlemlerinde.
- Makineyi kullanırken ve kapattıktan sonra takıma temas etmekten kaçının.
- Sadece orijinal aksesuar kullanın.
- Taşlama veya kesme taşlarının kullanılması yasaktır.
- Aksesuarın azami devri makinede belirtilen azami devir değerinden en az 1.000 dev/dak daha büyük olmalıdır. Azami devirlerden daha yüksek devir ile dönen aksesuar parçaları parçalanabilir.
- Kendinden sabitlenen zımpara malzemeleri zımpara başlığı üzerinde tam merkezlenerek takılmalıdır.

İş yerindeki tehlikeler

- Kayma ve ayağın takılma tehlikesi! Kaygan zeminler ve hava hortumları nedeniyle oluşan tehlikelere dikkat edin.
- Patlama tehlikesi bulunan ortamlarda kullanıma uygun değildir ve elektrik kaynaklarına temas etmeye karşı izolasyonlu değildir.
- Tanımadığınız ortamda çalışırken dikkatli olun. Gizli elektrik veya diğer enerji kaynakları nedeniyle tehlikeler olabilir. Makinenin kullanımı nedeniyle çalışılacak yerde zarar verilebilecek elektrik kablosu, gaz boru hattı vs. bulunmamasını kontrol edin.

Toz ve gazlar nedeniyle oluşan tehlikeler

- Zımparalama çalışması esnasında sağlığa zarar veren tozlar oluştuğunda makineyi uygun toz emici sisteme bağlayın ve çalışma malzemesi için geçerli iş güvenliği yönetmeliklerini dikkate alın.
- Bu tehlikeler için bir risk değerlendirmesi yapılmalı, bu değerlendirmeye göre gerekli düzenle-

meler ve önlemler alınmalıdır. Oluşan tozlar bu önlemlere dahil edilmelidir.

- Toz emme tertibatlarını bağlayın. Mevcut toz emme tertibatlarının bağlanmasını ve doğru kullanılması sağlayın. İşletme içinde geçerli güvenlik uyarıları ve sağlığa zarar veren toz ve gazlara dikkat edin. Havalı aleti kullanım kılavuzunda açıklanan tavsiyeler doğrultusunda kullanın ve bakımını yapın, ayrıca oluşacak toz ve gazları asgari seviyeye indirmek için Festool firması tarafından sunulan akseuar ve ek aparatları kullanın. Atık havayı, ortamda toz kalkmayacak veya asgari derecede kalkacak şekilde dışarı yönlendirin.
- Gerektiğinde oluşan gaz veya tozları oluştuğu yerde kontrol edilecektir.
- Tüm parçalar doğru şekilde monte edilmeli ve havalı aletle mükemmel çalışma için gerekli tüm koşullar yerine getirilmelidir.
- Akseuar ve sarf malzemelerini bu kullanım kılavuzunda açıklandığı şekilde seçin, bakımını yapın ve değiştirin.
- Maske kullanın! İşverenin talimatlarına veya iş güvenliği ve iş sağlığı yönetmeliklerini dikkate alın.

Gürültü nedeniyle oluşan tehlike

- Yüksek gürültü seviyesi yetersiz kulaklık takıldığında kalıcı işitme kaybı veya diğer sorunlara yol açabilir.
- Bu tehlikeler için bir risk değerlendirmesi yapılmalı, bu değerlendirmeye göre gerekli düzenlemeler ve önlemler alınmalıdır, örneğin ses yalıtımı gibi.
- Kulaklık takın! İşverenin talimatlarına veya iş güvenliği ve iş sağlığı yönetmeliklerini dikkate alın.
- Havalı aleti bu kullanım kılavuzunda açıklandığı şekilde kullanın ve bakımını yapın.
- Akseuar ve sarf malzemelerini bu kullanım kılavuzunda açıklandığı şekilde seçin, bakımını yapın ve değiştirin.
- Havalı alet üzerindeki susturucunun fonksiyonunu güvence altına alın.

Titreşimler nedeniyle oluşan tehlike

- Titreşimler sinirlere, el ve kollardaki kan dolaşımına zarar verebilir ve hasar oluşmasına yol açar.
- Soğuk ortamda çalışırken kalın giysi giyin, ellerinizi sıcak ve kuru tutun.
- Parmaklar ve ellerde hissizlik, karıncalanma veya ağrı şikayetleri olduğunda veya parmaklar veya ellerde morarma olduğunda çalışmalara

son verin, işverene haber verin ve doktora başvurun.

- Havalı aleti bu kullanım kılavuzunda açıklandığı şekilde kullanın ve bakımını yapın.
- Havalı aleti çok fazla sıkı tutmayın, fakat gerekli el reaksiyon kuvvetini sağlayabilmek için daima sapından güvenli şekilde tutun. Titreşim riski aleti ne kadar çok sıkı tutarsanız o kadar büyük olur.

Havalı aletler için geçerli diğer ek güvenlik uyarıları

- Basıncı hava ciddi yaralanmalara sebep olabilir.
 - Basıncı hava hortumunu basıncı hava kaynağından ayırın. Havalı aleti kullanmadığınızda, bakımdan önce ve takım değiştirme işlemlerinde.
 - Havayı kesinlikle kendinize veya başkalarının üzerine tutmayın.
- Etrafa saçılan hortumlar ciddi yaralanmalara sebep olabilir. Hortum ve bağlantı elemanlarının hasarsız veya kendiliğinden gevşemediğini kontrol edin.
- İşletme basıncının 6,2 bar üzerine çıkması yasaktır.
- Makine 10.500 (LEX 3 77)/ 9.500 (LEX 3 125)/ 10.000 (LEX 3 150) dev/dak üzerinde bir devir sayısı ile çalıştırılmamalıdır
- Havalı aleti kesinlikle hortumundan tutarak taşımayın.

Diğer güvenlik uyarıları

- **İş yerinizi düzenli tutun.** İş yerindeki düzensizlik kazalara sebep olabilir.
- **Ortam koşullarını dikkate alın.** Havalı aletler yağmurda bırakmayın.
- **Çocukları uzak tutun!** Başkalarının havalı alete veya hava hortumuna temas etmesine izin vermeyin. Yakındaki kişileri çalışma yerinizden uzak tutun.
- **Havalı aletleri güvenli bir yerde saklayın.** Kullanılmayan havalı aletler kuru, yüksekteki bir pozisyonda veya kilitli bir yerde çocukların erişemeyeceği bir yerde saklanacaktır.
- **Hava hortumunu amacı dışında kullanmayın.** Hava hortumunu aşırı sıcaklık, yağ ve keskin kenarlara karşı koruyun. Hava hortumunu düzenli olarak kontrol edin ve hasar görmesi halinde uzman personel tarafından onarılmasını sağlayın. Hava hortumunun, örneğin püskürtmeli çalışmalar gibi kullanım amacı dışındaki işlerde kullanılması yasaktır, bu gibi çalışmalarda elektrik

tehlikelerine karşı gerekli koruma önlemleri sağlanamaz.

- **Aletlerinizin bakımını itinalı şekilde yapın.** Daha iyi ve güvenli çalışabilmek için aletlerinizi keskin ve temiz tutun. Bakım talimatlarına riayet edin ve takım değiştirme bilgilerini dikkate alın. Sapları daima kuru tutun, yağ ve gres ile kirlenmemesine dikkat edin.
- **Takım anahtarını makine üzerinde takılı bırakmayın.** Makineyi çalıştırmadan önce anahtar ve ayar aparatlarının sökülmüş olmasını kontrol edin.
- **Makineden yanlışlıkla çalışmaya başlamasını engelleyin.** Hava sistemine bağlanmış olan havalı aleti, parmağınızı çalıştırma şalterine dayamış durumda taşımayın. Hava hortumunu havalı alete takarken şalterin kapalı konumda olmasını kontrol edin.
- **Dikkatli olun!** Ne yaptığınıza dikkat edin. Çalışmalarınızda mantıklı hareket edin. Konsantrasyonlu olmadığınızda havalı aleti kullanmayın.
- **Havalı aletin uzman personel tarafından onarılmasını sağlayın.** Bu havalı alet geçerli olan iş güvenliği yönetmeliklerine uygundur. Onarım çalışmaları sadece uzman personel tarafından yapılacaktır, aksi takdirde iş kazaları meydana gelebilir.
- **Sadece doğru özelliklere sahip basıncı hava ile çalışın.** Bu ancak şartlandırıcı ünitesi VE ile çalışıldığında yerine getirilir.
- **Havalı alet yere düştüğünde havalı alet ve zımpara başlığının zarar görüp görmediğini kontrol edin.** Ayrıntılı kontrol işlemi için zımpara başlığını sökün. Çalışmaya başlamadan önce hasarlı parçaların onarılmasını sağlayın. Zımpara başlığı kırılmış ve makine hasarlı olduğunda yaralanmalar meydana gelebilir ve makine güvenli şekilde kullanılamaz.
- **Örneğin polisaj keçesi veya zımparalama başlığı gibi yağ bulaşmış çalışma malzemelerinizi su ile yıkayın ve kurutmaya bırakın.** Yağ bulaşmış çalışma malzemeleri kendiliğinden alev alabilir.
- **Daima antistatik hortumlar ve topraklanmış bir toz emme sistemini kullanın.** Festool tarafından sunulan sistem bileşenleri bu koşulları yerine getirir. Topraklanmamış toz emme sistemi veya antistatik olmayan hortumlar cereyan çarpmasına yol açabilir ve bunun sonucunda ağır yaralanmalar meydana gelebilir.

2.2 Kalan riskler

İlgili yönetmelik maddelerinin tümüne riayet edilmesine rağmen makinenin çalıştırılmasında bazı

tehlikeler meydana gelebilir, bu tehlikeler örneğin aşağıdaki sebeplerden kaynaklanabilir:

- İş parçası kısımlarının etrafa saçılması,
- Takımlar hasarlı olduğunda iş parçası kısımları-

nın etrafa saçılması,

- Gürültü emisyonu,
- Toz emisyonu.

2.3 Emisyon değerleri

EN ISO 15744/ISO 28927 normu uyarınca belirlenmiş olan değerler şunlardır:

Varyasyon	Ses basıncı seviyesi/Ses gücü seviyesi		Titresim emisyon değeri			
			3 eksenli		1 eksenli ¹	
	L_{PFA} / L_{WA}	Tolerans	a_h	Tolerans K	a_h	Tolerans K
	[dB(A)]		[m/s ²]	[m/s ²]	[m/s ²]	[m/s ²]
LEX 3 77/2,5	72 / 83	3	< 2,5	1,5	< 2,5	1,5
LEX 3 125/3	70 / 81	3	4,4	2,0	< 2,5	1,5
LEX 3 125/5	72 / 83	3	5,0	2,0	< 2,5	1,5
LEX 3 150/3	72 / 83	3	3,7	2,0	< 2,5	1,5
LEX 3 150/5	72 / 83	3	3,9	2,0	2,7	1,5
LEX 3 150/7	76 / 87	3	5,8	2,0	3,2	1,5

¹ Bilgi: Belirtilen titresim değerleri eski EN ISO 8662 normuna göredir.

Belirtilen emisyon değerleri (titreşim, gürültü)

- makinelerin kıyaslanmasında kullanılır,
- Bu değerler ayrıca kullanım sırasında titreşim ve gürültü yükünü geçici olarak tahmin etmek için de uygundur.
- elektrikli el aletinin ana kullanım alanını temsil eder.

Başka aparatlar ile kullanıldığında veya yeterli bakım yapılmadığında, başka kullanım alanlarında değerler artış gösterir. Makinenin boşa çalışması veya durma sürelerini dikkate alın!

3 Amaca uygun kullanım

Havalı eksantrik zımpara makinesi plastik, metal, taş ahşap, kompozit malzemeler, akrilik bileşimli madeni malzemeler, boya/cila, macun ve benzeri malzemelerin zımparalanması için öngörülmüştür.

Asbest içeren malzemeler işlenmemelidir.

Sadece Festool hortum sistemi IAS 2 veya IAS 3 ve Festool zımpara başlıkları ile birlikte kullanın!



Testerinin kullanım amacına uygun kullanılmamasından kaynaklanan hasarlardan kullanıcı sorumludur.

4 Teknik özellikler

Havalı eksantrik zımpara	LEX 3 77/2,5	LEX 3 125/3	LEX 3 125/5	LEX 3 150/3	LEX 3 150/5	LEX 3 150/7
Tahrik sistemi	Havalı lamelli motor					
Zımpara başlığı Ø	77 mm	125 mm		150 mm		
Zımpara stroku	2,5 mm	3 mm	5 mm	3 mm	5 mm	7 mm
Rölanti devri n ₀	10.500 d/dk.	9.500 ^{d/dk.}		10.000 ^{d/dk.}		
Anma yükünde* hava tüketimi	270 lt./dak.	290 lt./dak.				310 lt./dak.
Hava basıncı						
max. giriş basıncı	6,2 bar (90 psi)					
tavsiye edilen minium	5 bar (72,5 psi)					
DIN ISO 8573-1 uyarınca basınçlı hava kalite sınıfı	Sınıf 5					
tavsiye edilen depolama sıcaklığı / işletim sıcaklığı	0° - 60° C / 10° - 40° C					
Ağırlık	0,8 kg	1,0 kg		1,0 kg		

* giriş basıncı 6 bar olduğunda; n₀, Yük 30N

5 Makine parçaları

- [1-1] Açma/kapama düğmesi
- [1-2] IAS bağlantısını sökme butonu
- [1-3] IAS bağlantı adaptörü
- [1-4] Devir sayısı regülasyonu
- [1-5] Zımpara tablası

Resimde gösterilen veya tarif edilen aksesuarlar kısmen teslimat kapsamında dahil değildir.

6 Basınçlı hava bağlantısı ve işletmeye alma



DIKKAT

Yaralanma tehlikesi

- Basınçlı havayı bağlarken havalı aletin kapalı olmasına dikkat edin.

6.1 Basınçlı hava besleme sistemi

Makina, basınçlı hava beslemesi içinde yağ bulunan sistem ile işletim için tasarlanmıştır ve Festool şartlandırıcı ünitesi VE ile çalışmalıdır. Filtre, regülatör, su boşaltma vanası ve yağlayıcıdan oluşan şartlandırıcı temiz, yağlı ve susuz bir basınçlı hava beslemesini gerçekleştirir. Yağlayıcı, yaklaşık her 15 dakikada basınçlı hava içine bir damla yağ ekleyecek şekilde ayarlanacaktır. Doğru ayarlama günlük çalışma saatine bağlıdır.



Yetersiz ve talimatlara uygun olmayan basınçlı hava beslemesinden kaynaklanan hasarlar garanti kapsamına dahil değildir.

En fazla iki adet Festool havalı alet kullanılacağında 3/8" konektörlü şartlandırıcı ünitesini tavsiye ederiz. Kullanılacak olan kompresör 6 bar basınç değerinde en az 350 lt./dak. debi üretebilmelidir.

Boru sisteminin çap ölçüleri yeterli derecede (en az 9 mm) olmalıdır.

6.2 IAS hortum sistemi bağlantısı [2]

IAS hortum sistemi modeline göre, birden fazla fonksiyonu bir hortumda birleştirir:

- Basınçlı hava beslemesi [3-1]
- Hava dönüşünün sağlanması [3-2]
- Toz emme [3-3]

6.3 Açma/kapama

Çalıştırma: Şaltere [1-1] basın.

Kapatma: Şalteri [1-1] bırakın.

7.4 Emme düzeneği

7 Ayarlar



DIKKAT

Yaralanma tehlikesi

- Makine üzerinde yapacağınız her türlü çalışmadan önce daima makineyi hava sisteminden ayırın!

7.1 Devir ayarlama

Ayar kolunda aşağıdaki aralıkta ayarlanabilir [1-4]

LEX 3 77/2,5 7.800 - 10.500 dev/dak

LEX 3 125/3, 125/5 7.000 - 9.500 dev/dak

LEX 3 150/3, 150/5, 150/7 7.000 - 10.000 dev/dak

Bu şekilde zımparalama gücünü ilgili malzemeye veya uygulamaya en uygun şekilde ayarlayabilirsiniz.

7.2 Zımpara başlığını değiştirme [4]



Optimal çalışma sonucu sadece orijinal aksesuar ve sarf malzemeleri ile elde edilebilir. Orijinal aksesuar veya sarf malzemesi kullanılmadığında garanti hakları kaybolur.



Kullanıcı sağlığının tehlike altına girmesi: Yanlış zımpara başlığı boyunun monte edilmesi makinede yüksek titreşim oluşmasına yol açar.

İslencek yüzeye uygun olarak makineye üç farklı sertlikteki zımpara tabanı takılabilir.

Sert: Yüzeylerde kaba ve ince zımpara. Kenarlarda zımparalama.

Yumusak: Genel olarak kaba ve ince zımpara için, düz ve bombeli yüzeyler için.

Süper yumusak: Form verilmiş parçalarda, kavislerde, yarıçaplarda ince zımpara. Kenarlarda kullanmayın!

7.3 Zımpara aksesuarının StickFix ile sabitlemesi [4b]

Stickfix zımpara tablası üzerinde uygun Stickfix zımpara kağıtları ve Stickfix zımpara keçeleri hızlı ve kolayca sabitlenebilir.

- Kendinden yapışkanlı zımpara aksesuarını zımpara tablasının [1-5] üzerine bastırın.



Stickfix tabanının yapışma özelliği azaldığında zımpara başlığı aksesuarları, özellikle zımpara makinesi ile iş parçası üzerine bastırılmadan çalışıldığında **zımpara başlığından çıkabilir ve yaralanmalara sebep olabilir**. Zımpara başlığını değiştirin!



UYARI

Toz nedeniyle sağlık tehdidi

- Bu nedenle asla emme düzeneği olmadan çalışmayın.
- Ulusal yönetmelikleri dikkate alın.

- ① Debi kontrollü Festool mobil toz emici kullanıldığında mobil toz emicideki hortum çapını Ø 27 mm olarak ayarlayın.

Toz emme işleminin optimal şekilde sağlanabilmesi için havalı aletler için otomatik açma/kapatma düzeni bulunan Festool mobil toz emicileri kullanmanızı tavsiye ederiz.



Basıncı hava motorunda hasar oluşmasını önlemek için havalı alet dururken toz emme işlemi yapılmamalıdır.

8 Makine ile çalışma



Çalışma esnasında başlangıç bölümünde açıklanan güvenlik uyarılarını ve aşağıdaki kuralları dikkate alınız:

- İş parçasını daima, işleme sırasında hareket edemeyecek şekilde sabitleyin.



Toz oluşan çalışmalarda solunum maskesi takın.

9 Bakım ve temizleme



UYARI

Yaralanma tehlikesi

- Tüm bakım ve temizleme işlemlerinden önce makineyi basıncı hava besleme sisteminden ayırın!
- Motor gövdesinin açılmasını gerektiren tüm bakım ve onarım çalışmaları sadece yetkili bir müşteri hizmetleri servisi tarafından gerçekleştirilmelidir.



Müşteri Hizmetleri ve onarım servisi
sadece üretici firma veya yetkili servisler tarafından sağlanır: En yakın adres için bakınız:

www.festool.com/service



Sadece orijinal Festool yedek parçaları kullanılmalıdır. Sipariş No. aşağıdaki adreste:

www.festool.com/service

9.1 Lameller

Yaklaşık 2000 işletim saatinde sonra motor lamellerini değiştirmenizi tavsiye ederiz.

9.2 Susturucunun değiştirilmesi

Havalı aletin performansını muhafaza etmek için IAS hortum sistemlerindeki susturucuyu düzenli aralıklarda değiştirin.

9.3 Tabla freni

Lastik kelepçe [5-1] zımpara başlığına sürter ve zımpara başlığının kontrolsüz şekilde hızlanmasını engeller. Fren etkisi azaldığında değiştirilmesi gerekir.

9.4 Toz emme kanallarının temizlenmesi

Yaklaşık haftada bir (özellikle suni reçineli macun, ıslak zımparalama ve alç zımparalama çalışmaları) makinenin toz emme kanallarını [5-2] küçük yassı fırça veya bez ile temizlemenizi tavsiye ederiz.

10 Aksesuar

Aksesuar ve takımların sipariş numaraları Festool kataloğunda veya „www.festool.com“ internet sayfasında bulunur.

11 Çevre

Cihazı ev çöpüne atmayın! Cihazları, aksesuarları ve ambalajları çevreye zarar vermeyen bir yeniden değerlendirmeye tabi tutun. Geçerli ulusal talimatları dikkate alın.

REACH yönetmeliği hakkında bilgiler:

www.festool.com/reach

Druckluft-Schleifer Compressed air orbital sander Ponceuse vibrante pneu- matique	Seriennummer * Serial number * N° de série * (T-Nr.)
LEX 3 77/2,5	201153, 202882
LEX 3 125/3	201156, 202886
LEX 3 125/5	201157, 202887
LEX 3 150/3	201158, 202883
LEX 3 150/5	201159, 202884
LEX 3 150/7	201160, 202885

(BG) Акумулаторна пробивна отвертка. Ние обявяваме с еднолична отговорност, че този продукт е съгласуван с всички релевантни изисквания на следните ръководни линии, норми или нормативни документи:

(EST) EÜ-vastavusdeklaratsioon. Kinnitame ainu-
vastutajatena, et käesolev toode vastab järgmistele
standarditele ja normdokumentidele:

(HR) Deklaracija o EG-konformnosti. Izjavljujemo
pod vlastitom odgovornošću da je ovaj proizvod u
skladu sa svim važnim zahtjevima sljedećih smjer-
nica, normi ili normativnih isprava:

(LV) ES konformitātes deklarācija. Uzņemoties
pilnu atbildību, mēs apliecinām, ka šis produkts
atbilst šādām direktīvām, standartiem vai normatī-
vajiem dokumentiem:

(LT) EB atitikties deklaracija. Prisiimdami visą
atsakomybę pareiškiame, kad šis gaminys tenkina
visus aktualius šių direktyvų, normų arba normaty-
vinių dokumentų reikalavimus:

(SLO) ES Izjava o skladnosti. S polno odgovornostjo
izjavljamo, da je ta proizvod skladen z vsemi veljav-
nimi zahtevami naslednjih direktiv, standardov ali
normativnih dokumentov:

(H) EU megfelelősségi nyilatkozat: Kizárólagos
felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy ez a
termék az alábbi irányelvek, szabványok vagy
normatív dokumentumok minden vonatkozó köve-
telményének megfelel:

(GR) Δήλωση πιστότητας ΕΚ: Δηλώνουμε με
αποκλειστική μας ευθύνη, ότι αυτό το προϊόν
ταυτίζεται με όλες τις σχετικές απαιτήσεις των
ακόλουθων οδηγιών, προτύπων ή εγγράφων
τυποποίησης:

(SK) ES-Vyhlásenie o zhode: Zodpovedne vyhlasu-
jeme, že tento produkt súhlasí so všetkými rele-
vantnými požiadavkami nasledujúcich smerníc,
noriem alebo normatívnych dokumentov:

(RO) Declarația de conformitate CE: Declarăm pe
proprie răspundere că acest produs este conform
cu toate cerințele relevante din următoarele direc-
tive, norme sau documente normative:

(TR) AT uygunluk deklarasyonu: Bütün sorumlu-
lukları firmamıza ait olmak kaydıyla bu ürünün
aşağıda açıklanan ilgili direktiflerin yönetmelikleri-
ni, norm ve norm dokümanlarının koşullarını
karşılıdığını taahhüt ederiz.

(SRB) EZ deklaracija o usaglašenosti: Mi izjavljuje-
mo na sopstvenu odgovornost da je ovaj proizvod
usklađen sa svim relevantnim zahtevima sledeće
direktive, standardima i normativnim dokumenti-
ma:

2006/42/EC

EN ISO 11148-8:2011



Festool GmbH

Wertstr. 20, D-73240 Wendlingen
GERMANY

Wendlingen, 2018-04-16

ppa W. Zondler

Wolfgang Zondler

Head of Research, Development and Technical
Documentation

i.v. R. Brandt

Ralf Brandt

Head of Standardization & Approbation

* im definierten Seriennummer-Bereich (S-Nr.) von 40000000 -
49999999

in the specified serial number range (S-Nr.) from 40000000 -
49999999

dans la plage de numéro de série (S-Nr.) de 40000000 - 49999999